Tuhaagakhaq

Nunavut Kiuyuq Qilamiurlutik Ikayuqtukhanik

IQALUIT, Nunavut (January 19, 2010) – Nunavut Kavamatkut kiuyuq qilamiuqnirmut ikayuqtukhanik ihariagiyauyuq Haiti-miutanit ayurhaqtipkaiqpiaqtut nuna hayukmat January 12mi.

Nunavut Kavamatkut tuniniaqtut $25 tausinmik Canadian Red Cross-mut qilamiurniqmut ikayuqtukhanik Haiti-mi.

Nunavut kiuyuq ikayuquikmata talvani 2004 Asian Imap Ataani Hayulaqiryuaqmat. Talva, Nunavummiut naunaipkaliqtaa ikayurniq nagliguhukniqlu inuit Haiti-mi ayurhaqpiaqtillutik.

Uumunnga pipluni *Tamapta/ᑕᒪᕝᕕ: Hivunikhaliurniq Atauttikut*, Nunavut Kavamatkut havakniaqtut havaqatiqarluni, haamlatkullu nunamiknilu timiqutigiyauyut, pipkaigiamikni maniliuqtukhanik katitiqlutik hulilukaarlutik Nunavutim nunallaani.

“Ilumuurutingit Inuit nuatqatigiiknikkut pitquhingit naunaipkaitjutigivaktaatigut ikayurlugiklu tahapkuak ikayuqtauyumayut,” uqaqtuq Hivuliqtiuyuq Eva Aariak. “Una ayurhautipkainiq angivallaaqtumik ayurhautipkaiyuq inuknut Haiti-miutanut Nunavunmiutallu ikayurumayut,” uqaqtuq Hivuliqtiuyuq Aariak.

“Naunairumayugut katitiqhimayut maniit tuniyauyut Nunavunmi katitiqtitauyut qilaminnuaq quviahuktunngalu tautugiami ikayuqtunik haamlagiyaptiknit katitiramik manikhanik nunallaani,” uqaqtuq Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut Ministauyuq Lorne Kusugak.

“Ihumagilluarutivaktaqqut haamlatkunni hivuliqtiuyut titiqqiqiuyullu ikayuriamikni tahapkunanut ikayuqtauyumayut, ihumagiunnga havaqatigiikput qakugunnuaq naunaiqniaqtut pipkaitjutinga ikayuutivut Haiti-mi,” uqaqtuq Hivuliqtiuyuq Aariak.

###

Emily Woods
Tuhaagakhanik Titiraqti
Hivuliqti Aariap Havakvingani
☎ (867) 975-5059
✉ ewoods@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᖓᑦ:
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à:
http://*www.gov.nu.ca*.